



Übersetzung des Grußwortes des Botschafters der Tschechischen Republik in Berlin Dr. Rudolf Jindrák:

Liebe Kinder, geehrte Eltern und Freunde,

mit Freude heiße ich Sie auf der Internetseite der MATEŘÍDOUŠKA in Berlin willkommen – der dritten Gründungsniederlassung des entstehenden Netzes der Tschechischen Schulen ohne Grenzen.

Heutzutage ist es nicht notwendig zu betonen, welchen Gewinn die Kenntnisse mehrerer Sprachen für jeden von uns bedeuten und welche Vorteile in diesem Kontext die bilinguale Erziehung der Kinder von frühestem Alter an hat.

Deshalb ist es sicher kein Zufall, dass in den letzten Jahren, überwiegend durch die Initiative der Eltern, Bildungsprojekte, Kindergärten und Schulen entstehen, die sich die Weitergabe der tschechischen Sprache an Kinder zur Aufgabe machen, die nicht in der Tschechischen Republik leben. An verschiedenen Orten der Welt bildet sich so entsprechend den vorhandenen Möglichkeiten ein für Kinder optimales und im hohen Maße inspirierendes sprachliches Umfeld, das sich den aktuellen Lebensumständen und Bedürfnissen der Kinder anpasst.

Dieses flexible Schulmodell entspricht vollkommen der Situation der tschechischen Minderheit im Ausland, die meistens nicht so zahlreich ist, um ausreichend Schüler für die Klassen der sog. "Europäischen Schulen" zu gewährleisten. Ich bin deshalb überzeugt, dass es erforderlich ist, dieses Bildungsmodell weiter so zu entwickeln und zu optimieren, damit im Ausland eine hohe Qualität des Unterrichts und ein möglichst hohes Bildungsniveau in der Tschechischen Sprache dauerhaft gesichert werden kann.

Allen bisherigen und auch künftigen Initiatoren und freiwilligen Mitarbeitern solcher Projekte gehört unsere Anerkennung. Insbesondere möchte ich aber gerne der Berliner MATEŘÍDOUŠKA für ihr neuartiges Bildungsangebot in Deutschland und somit auch

für ihren wichtigen Beitrags zur Festigung der tschechisch-deutschen Beziehungen meine Anerkennung aussprechen. Die Förderung von Sprachkenntnissen ist in dem sich integrierenden Europa eine Grundvoraussetzung für die gemeinsame Kommunikation, die wiederum nicht nur die Basis des friedlichen Zusammenlebens darstellt, sondern auch der Vertiefung der wirtschaftlichen, kulturellen und politischen Zusammenarbeit zwischen unseren Völkern dient. Aus diesem Grund habe ich über diesem Projekt die Schirmherrschaft übernommen und bringe ihm hiermit meine volle Unterstützung zum Ausdruck.

Allen Gästen, Teilnehmern, den kleinen und den großen Schülern der *MATEŘÍDOUŠKA - Tschechische Schule ohne Grenzen Berlin* - wünsche ich, dass sie mit Freude und mit Erfolg lernen, dass sie aus ihren Tschechischkenntnissen schöpfen und profitieren und dass sie für Tschechisch gute Einsatzmöglichkeiten finden - bei uns in der Tschechischen Republik oder auch anderswo auf der Welt.

Ihr Rudolf Jindrák